

T.C.  
ULAŞTIRMA BAKANLIĞI  
Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

Sayı : B.11.0.SHG.00.14.03.29/ 16335  
Konu : Yabancı Kabin Memurları

07/12/2009

İlgi : 13.10.2005 tarihli ve 22730 sayılı Genelge.

Bilindiği üzere Ticari Hava Taşıma İşletmeleri Yönetmeliği (SHY 6A)'nin 21 inci maddesinin;

İkinci fıkrası: "İşletmeci, geçici olarak, 27/2/2003 tarihli ve 4817 sayılı Yabancıların Çalışma İzinleri Hakkında Kanuna ve bu Kanun kapsamında yayımlanan uygulama Yönetmeliklerine uygun olarak, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığında izin almak koşulu ile yabancı uçuş ekibi ve teknik personel çalıştırabilir. Ancak, yirmi ve daha fazla koltuklu hava araçlarıyla işletmecilik yapacak işletmelerin, işletme ruhsatı tarihinden itibaren en geç bir yıl içinde filusunda yer alan hava aracı tiplerine göre yetkilendirilmiş pilotların ve teknisyenlerinin çoğunluğunun Türk vatandaşı olması zorunludur. İşletmeci, faaliyetlerinin devamı süresince bu koşulu muhafaza etmek zorundadır." hükmüne,

Beşinci fıkrası: "4817 sayılı Yabancıların Çalışma İzinleri Hakkında Kanun kapsamına girmeyen durumlarda; altı ayı geçmemek üzere, kiralama yöntemi ile sadece yurt dışındaki operasyonlar sırasında Türkiye Cumhuriyeti tescilli uçaklarda görev alacak JAA üyesi olmayan ülkelere mensup yabancı personel ile ilgili izinler Genel Müdürlük tarafından ayrıca değerlendirilir." hükmüne,

Altıncı fıkrası: "Kabin ekibinin tamamının Türk vatandaşı olması esastır. Kabin ekibine ilişkin istisnai durum uygulamaları hakkında Genel Müdürlükten ayrıca izin alınması gereklidir." hükmüne,

Yedinci fıkrası: "İşletmeci gerek duyması halinde Genel Müdürlükten önceden izin almak koşulu ile bir başka işletme bünyesinde görevli olan pilotları ve kabin memurlarını bir aydan az olmamak üzere çalıştırabilir. Ancak, çalıştırılacak pilotlar ve kabin memurları sadece görevlendirildikleri işletmede uçabilir. Pilotlara ve kabin memurlarına uçuşa başlamadan önce görev alacakları işletmecinin işletme el kitabına uygun olarak gerekli eğitim verilmesi zorunludur. Bu pilotların uçuş saatleri düzenli olarak diğer işletmeciye bildirilir." hükmüne amirdir.

Bu kapsamda havayolu işletmeleri tarafından son dönemde yabancı kabin memuru istihdamına yönelik Genel Müdürlüğümüze yapılan başvurularda yoğun artış olduğu görülmektedir.

Bu nedenle yabancı kabin personeli çalıştırılmasına ilişkin İlgi'de kayıtlı Genelgenin iptal edilerek tekrar düzenlenmesine ihtiyaç hasıl olmuştur.

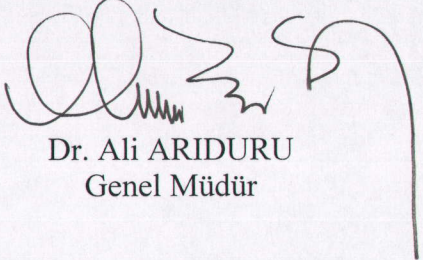


T.C.  
ULAŖTIRMA BAKANLIğI  
Sivil Havacılık Genel M¼d¼rl¼đ¼

Yazımız tarihinden itibaren hava taşıma işletmeleri tarafından istihdam edilecek olan yabancı kabin memurlarına ilişkin olarak Ek'lerde belirtilen esasların yerine getirilmesine m¼teakip izin verilecektir.

Bununla birlikte operasyonlar sırasında Ek'lerde yer alan hususların karşılanması şartıyla kabin amiri ve en k¼demli kabin memurunun T¼rk olması koşulu ile dar g¼vdeli hava araçlarında en fazla 2, geniş g¼vdeli hava araçlarında ise en fazla 4 yabancı kabin memurunun g¼rev almasına izin verilebilecektir.

Gereğini rica ederim.

  
Dr. Ali ARIDURU  
Genel M¼d¼r

Dağıtım:

- T¼m ticari hava taşıma işletmelerine.

EK :

- 1- İşletmeler tarafından kendi uçuş kodu ile gerçekleştireceği operasyonlar esnasında g¼rev alacak yabancı kabin memurlarına ilişkin şartlar.
- 2- Wet-lease operasyonları kapsamında işletme tarafından istihdam edilerek g¼rev alacak yabancı kabin memurlarına ilişkin şartlar.
- 3- Wet-lease operasyonları kapsamında hava aracını kiralayan işletmede g¼revli olan yabancı kabin memurlarına ilişkin şartlar.
- 4- Daha ¼nce izin verilen yabancı kabin memurlarının durumu.



## Ek-1

**İşletmeler tarafından kendi uçuş kodları ile gerçekleştirilen operasyonlarda görev alacak yabancı kabin memuru alıştırılmasına ilişkin başvuru sırasında istenen belgeler.**

- 1- Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'ndan 4817 sayılı Kanuna göre alınacak çalışma izni,
- 2- Emniyet Genel Müdürlüğü'nden alınacak oturma izni,
- 3- Genel Müdürlüğümüz veya EASA lkeleri tarafından yetkilendirilmiş hastanelerden alınmış geçerli sağlık sertifikası,
- 4- Ortak dil gerekliliklerinin sağlandığına ilişkin taahhütname,
- 5- OM, CCM ve CCTM'e göre gerekli eğitimlerin verildiği ve eğitimler sonunda yapılan kontrollerde başarılı olduğunu gösteren işletme tarafından düzenlenmiş kabin memuru sertifikası (ilk yardım, Moch-up, ditching, DGR dahil),
- 6- Asgari lise mezunu olduğunu gösterir belge.

Yukarıdaki belirtilen bilgi ve belgelerin Genel Müdürlüğümüze sunulmasına müteakip, işletmelerin yabancı kabin memuru alıştırma taleplerinden uygun bulunanlara izin verilecektir.

4/4

W



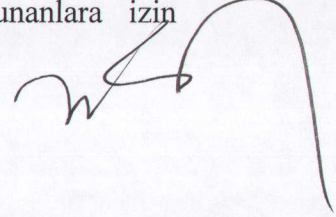
Ek-2

**Wet-lease operasyonları sırasında 4817 sayılı yabancıların çalıştırılmasına ilişkin kanun kapsamına girmeyen durumlarda işletmeler tarafından istihdam edilerek sadece yurtdışı operasyonlar sırasında görev alacak olan yabancı kabin memurlarına ilişkin başvuru sırasında istenen belgeler.**

1. İşletme tarafından hangi wet-lease operasyonu kapsamında, hangi ülke ve şehirde, ne zamana kadar istihdam yapılacağına belirtilmesi,
2. İşletme tarafından OM, CCM ve CCTM'e göre gerekli eğitim ve kontrollerin yapıldığı ve sonunda kabin memuru sertifikası düzenlendiğine ilişkin taahhütname ve kabin memuru sertifikaları (Mock-up, ditching, ilk yardım eğitimleri, DGR dahil.),
3. SHGM veya EASA ülkeleri tarafından yetkilendirilmiş hastanelerden alınmış sağlık sertifikası,
4. Ortak dil gerekliliklerinin sağlandığının taahhüt edilmesi,
5. Asgari lise mezunu olduğu gösterir belgeler.

Yukarıda belirtilen bilgi ve belgelerin Genel Müdürlüğümüze sunulmasına müteakip, işletmelerin yabancı kabin memuru çalıştırma taleplerinden uygun bulunanlara izin verilecektir.

dy



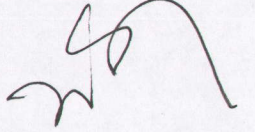


### Ek-3

**Wet-lease operasyonları kapsamında hava aracını kiralayan işletmede görevli olan yabancı kabin memurlarının wet-lease olarak kiraya verilen hava aracında görev yapmasına ilişkin başvuru sırasında istenen belgeler.**

1. Wet-lease anlaşması içinde konuya ilişkin açıklamaların yer alması ve anlaşmanın bir kopyası,
2. Anılan personelin sadece izin verilecek olan işletmede görev alacağına taahhüt edilmesi,
3. İşletme tarafından OM, CCM ve CCTM'e göre gerekli eğitim ve kontrollerin yapıldığının taahhüt edilmesi (Mock-up, ditching, ilk yardım eğitimleri, DGR dahil.),
4. Ortak dil gerekliliklerinin sağlandığının taahhüt edilmesi,
5. Asgari lise mezunu olduğu gösterir belgeler.

Yukarıda belirtilen bilgi ve belgelerin Genel Müdürlüğümüze sunulmasına müteakip, işletmelerin yabancı kabin memuru çalıştırma taleplerinden uygun bulunanlara izin verilecektir.





**Ek-4**

**Havayolu işletmelerinde genelgenin yayımlanmasından önce görev yapan yabancı kabin memurlarının durumu.**

1. Genelgenin yayımlanmasından önce havayolu işletmelerinde görev yapan yabancı kabin memurları için bu genelgeye göre en geç 1 ay içerisinde SHGM' ye başvuru yaparak onay alması gereklidir.

Yukarıda belirtilen bilgi ve belgelerin Genel Müdürlüğümüze sunulmasına müteakip, işletmelerin yabancı kabin memuru çalıştırma taleplerinden uygun bulunanlara izin verilecektir.

Hy

